

אפטע פראגן איבער Rifampin

מיין טובערקולאז אינפעקציע באהאנדלונג



איר זאלט זאפארט אויפהערן נעמען Rifampin און אנרופן אייער דאקטאר'ס אפיס אויב איר באקומט סיי וועלכע פון די פאלגנדע זייטיגע ווירקונגען (סייד עפעקטס):

- פארלוסט פון ווילן צו עסן סיי וועלכע עסנווארג
- איבל אדער ברעכן
- מאגן ווייטאג
- ברוינע (נישט רויטע אדער אראנדזשע) מי רגליים
- העל-קאלירטע צואה
- באקומען רויטע/ברוינע פלעקן אויף די הויט אדער בלוטן גרינגערהייט
- אן אויסשלאג (רעש) אויף די הויט אדער הויט וואס קראצט
- די הויט אדער אויגן ווערנדיג געל
- ערנסטע שוואכקייט אדער פילן אויסגעמוטשעט
- פיבער
- קאפ ווייטאג אדער ווייטאג אין די קערפער
- א שווינדל

אויב איר האט שלעכטע זייטיגע ווירקונגען (סייד עפעקטס) וועט איר מעגליך קענען נעמען אן אנדערע מעדיצין צו באהאנדלען די טובערקולאז אינפעקציע. רעדט צו אייער דאקטאר, נויס אדער פארמאסיסט אויב איר האט סיי וועלכע זארגן.

אייער דאקטאר האט אייך פארשריבן Rifampin צו באהאנדלען אייער טובערקולאז (tuberculosis, TB) אינפעקציע. די מעדיצין מוז איינגענומען ווערן יעדן טאג פאר פיר חודשים. Rifampin קענען אייך העלפן פארמיידן פון קראנק ווערן מיט א מער ערנסטע, אקטיווע טובערקולאז קראנקהייט אין די צוקונפט.

מיין טובערקולאז טעסט איז פאזיטיוו אבער די רענטגען (עקס-רעי) אויף מיין ברוסטקאסטן איז נארמאל. איך פיל נישט קראנק. צו דארף איך אנהויבן נעמען Rifampin?

יא. אפילו אויב איר פילט יעצט נישט קראנק, האט איר נאכאלץ טובערקולאז באצילן אין אייער קערפער. נעמען מעדיצין איז די איינציגסטע וועג צו הרג'נען די טובערקולאז באצילן אין אייער קערפער.

וואס זענען די זייטיגע ווירקונגען (סייד עפעקטס) פון Rifampin?

רוב מענטשן קענען נעמען די מעדיצין אן קיין שום פראבלעם. Rifampin קען פאראורזאכן אז מי רגליים, שפייטעכץ אדער שווייס זאלן באקומען אן אראנדזש-רויטע קאליר. דאס איז נארמאל. די קאליר וועט צוביסלעך אוועקגיין מיט די צייט.

צו קען איך נאכאלץ נעמען מיינע אנדערע מעדיצינען, געווירצן-באזירטע מעדיצינען, וויטאמינען אדער סאָפּלעמענטס?

עס ווענדט זיך. טייל מעדיצינען, וויטאמינען און סאָפּלעמענטס זענען זיכער צו נעמען מיט Rifampin. אנדערע זענען נישט זיכער. זאגט אייער דאקטאר, נויס אדער פארמאסיסט וועלכע אנדערע מעדיצינען איר נעמט איין, אריינרעכענענדיג 'אָווער-די-קאָונטער' מעדיצינען וואס דארפן נישט קיין דאקטאר'ס רעצעפט, פארשריבענע מעדיצינען (אריינרעכענענדיג געבורט קאנטראל), געווירצן-באזירטע מעדיצינען, טראדיציאנאלע מעדיצינען, וויטאמינען און סאָפּלעמענטס.

צו זענען דא סיי וועלכע עסנווארג אדער געטראנקען וואס איך זאל פארמיידן בשעת'ן נעמען Rifampin?

יא. טרונקט נישט קיין אלקאהאל דורכאויס די פיר חודשים פון די באהאנדלונג. אויסמישן אלקאהאל מיט Rifampin קען שעדיגן אייער לעבער. עס זענען נישטא קיינע סארטן עסנווארג וואס איז באקאנט אז איר דארפט פארמיידן בשעת'ן נעמען Rifampin.

וואס זאל איך טוהן אויב איך פארגעס צו נעמען מיין מעדיצין?

אויב עס איז נאך דער זעלבער טאג, דאן נעמט אייער מעדיצין ווי אנגעוויזן ווי נאר איר דערמאנט זיך. אויב איר פארפעלט א טאג, דאן זעצט פאר צו נעמען אייער מעדיצין ווי אנגעוויזן. אויב איר פארגעסט צו נעמען אייער מעדיצין, רופט אן אייער דאקטאר פאר ווייטערדיגע אנווייזונגען.

אפטע פראגן איבער Rifampin

מיין טובערקולאז אינפעקציע באהאנדלונג

ביטע רעדט צו אייער דאקטאר אויב איר האט סיי וועלכע פראגן אדער זארגן איבער אייער טובערקולאז אינפעקציע באהאנדלונג. אין פאל פון עמערדזשענסי, אדער אויב די זייטיגע ווירקונגען (סייד עפעקטס) פארערגערן זיך, פארבינדט זיך מיט אייער דאקטאר אדער גייט אריין צו די נאענטסטע עמערדזשענסי רום.

דאקטאר/קליניק קאנטאקט אינפארמאציע

נאמען פון דאקטאר/קליניק:

טעלעפאן נומער:

אדרעס:

וויאזוי קען איך געדענקן צו נעמען מיין מעדיצין?

נעמט אייער מעדיצין די זעלבע צייט יעדן טאג (צום ביישפיל יעדן טאג בעפאר פרישטאג). עס זענען דא פארשידענע וועגן צו האלטן חשבון פון אייער מעדיצין:

- ✓ נוצט א מעדיצין טשארט, ווי צום ביישפיל די טובערקולאז אינפעקציע מעדיצין טשארט ביכל, צו האלטן חשבון פון וויאזוי און ווען איר נעמט אייער מעדיצין.
- ✓ באנוצט זיך מיט א לוח עפ אדער פראגראם אויף אייער סעלפאון אדער קאמפיוטער צו חשבון פון וויאזוי און ווען איר נעמט אייער מעדיצין.
- ✓ שטעלט אן א טעגליכע וועקער זייגער צו נעמען אייער מעדיצין.
- ✓ האלט אייביג אייער מעדיצין אין די זעלבע פלאץ, צום ביישפיל אויף א נאכט טישל.
- ✓ נוצט א וועכענטליכע פילן האלטער.
- ✓ בעהט א פריינד אדער פאמיליע מיטגליד אייך צו דערמאנען צו נעמען אייער מעדיצין.

וויאזוי זאל איך אוועקלייגן Rifampin?

לייגט אוועק Rifampin אויף א פלאץ מיט געווענטליכע צימער טעמפעראטור. האלט נישט Rifampin אויף א פלאץ וואו עס וועט ווערן זייער קאלט (למשל אין די פרידזשידער), זייער הייס (למשל נעבן אן אויוון אדער גאז) אדער זייער פייכט (למשל אין די בית הכסא שראנק). האלט עס אויף א פלאץ וואו קינדער קענען נישט אנקומען. פאר מער אינפארמאציע, באזוכט nyc.gov/health און זוכט "medicine safety" (מעדיצין זיכערהייט).

צו קען איך באקומען מיין פרעסקריפשען פאר Rifampin פאר מער פון 30 טעג אויף איין מאל?

אייער דאקטאר וועט ווארשיינליך אייך ווילן זעהן יעדע חודש בשעת איר נעמט Rifampin צו זיכער מאכן אז די באהאנדלונג ארבעט און צו איבעררעדן סיי וועלכע זייטיגע ווירקונגען (סייד עפעקטס). צוזאמען קענען איר און אייער דאקטאר באשלוסן וואס וועט ארבעטן די בעסטע.

צו קען איך נעמען ווייניגער מעדיצין אויב איך פיל געזונט? צו קען איך אויפהערן די באהאנדלונג פרי?

ניין. עס איז וויכטיג צו פארענדיגן צו נעמען אלע אייערע טובערקולאז אינפעקציע מעדיצין כדי אייך צו גיבן די גרעסטע אויסזיכטן צו אויסהרג'נען די טובערקולאז באצילן אין אייער קערפער. אויב איר הערט אויף די באהאנדלונג פרי קענט איר נאכאלץ קראנק ווערן שפעטער. רעדט צו אייער דאקטאר בעפארן אויפהערן די באהאנדלונג אדער בעפאר איר הויבט אן אייננעמען ווייניגער פון אייער מעדיצין.

ווען קען איך אויפהערן אייננעמען Rifampin?

נאך איר פארענדיגט די גאנצע פיר חודשים פון די באהאנדלונג. אויב איר האט שוועריגקייטן צו נעמען די מעדיצין, רעדט צו אייער דאקטאר כדי זיי זאלן אייך קענען העלפן פארענדיגן אייער באהאנדלונג.